

FESTIWAL L•E•G•E•N•D LUBELSKICH

Już w sobotę odbędzie się Festiwal Legend Lubelskich!

Festiwal Legend Lubelskich / 24.09 / sobota / godz. 12.00-21.00 / Stare Miasto

Jakie legendy znacie o Lublinie? Czy wiecie co działo się na naszym Rynku 700, 500, 300 lat temu? We wrześniową sobotę czas na Starym Mieście zwariuje i na chwilę przeniesiemy się w niezwykle świat dawnych epok – średniowiecza, renesansu, baroku, oświecenia i międzywojnia odkrywając na nowo największe i najciekawsze tajemnice Lublina.

Podczas Festiwalu zobaczymy dwa premierowe spektakle oparte na lubelskich legendach – Dintojrę (legendę o kamieniu nieszczęścia) i Pożar w Zamtuzie (historię wielkiego pożaru miasta snutą m.in przez miejskiego kata), które powstały we współpracy Łukasza Witt-Michałowskiego z Marcinem Wrońskim. Nie zabraknie także legendy o pięknej i występnej córce Złotnika – Złotniczance oraz opowieści improwizowanych w wykonaniu Teatru Improv Poławiacze Pereł. Specjalnym gościem Festiwalu będzie krakowski Teatr Dono, który w stylistyce komedii dell'arte przybliży życie mieszczan dawnych epok.

Na czas trwania Festiwalu Rynek Starego Miasta zamieni się w magiczny tygiel, w którym mieszać się będą wydarzenia i bohaterowie mniej lub bardziej znanych historii Lublina: ze średniowiecza, renesansu, oświecenia, baroku i międzywojnia. Uczestnicy będą mieli okazję zobaczyć jak wyglądało życie w dawnych czasach, poznać nieznaną fakty historyczne z życia miasta, które przez stulecia obrosły legendami, wziąć udział w interaktywnych i teatralizowanych działaniach z dawnych epok.

Przygotowaliśmy specjalny program dla dzieci – cykl zabaw inspirowanych historiami bohaterów legend, warsztaty tańca dawnego i grę miejską. A ponadto: specjalne spacer z przewodnikiem i zagadki kryminalne okresu międzywojnia w Archiwum Kryminalnym.

Ważnym elementem Festiwalu jest specjalny program wydarzeń dedykowany osobom niesłyszącym: spektakle oraz spacer z przewodnikiem będą tłumaczone na język migowy.

Wydarzenie odbywa się pod Honorowym Patronatem Prezydenta Miasta Lublin.

Program:

SPECJALNY PROGRAM DLA DZIECI

Malowanie legend / wokół Trybunału Koronnego

godz. 12.00-16.00

Specjalny program gier i zabaw malarskich dla dzieci inspirowanych lubelskimi legendami. Prowadzenie: ekipa Party Chart - łowcy eventów to kreatywni ludzie, których

połączyło doświadczenie w pracy z dziećmi oraz umiejętność dobrej zabawy i dbanie o ich pozytywny rozwój.

Gra miejska – Fundacja Trach

godz. 11.00-14.00

Gracze wcielą się w archeologów, którzy starają się znaleźć magiczny kielich Leszka Czarnego. Ten władca otrzymał owy kielich od samego Michała Archanioła bezpośrednio przed atakiem na Litwinów i Jaćwingów, którzy złupili Lublin w 1282 roku. To dzięki picciu z tego kielicha Leszek otrzymał dar mądrości i zwyciężył wrogów. Informacje o tym kielichu są zawarte w kilku legendach o Lublinie. Archeolodzy-poszukiwacze wyruszają na spacer po magicznym mieście, aby odnaleźć miejsce ukrycia mistycznego kielicha. Aby tego dokonać, muszą najpierw poznać legendy Lublina.

Do udziału w Grze Miejskiej zapraszamy rodziny z dziećmi.

zgłoszenia: info@lubelskiegry.pl

Warsztaty Tańca Dawnego – Co tańczono w renesansowym Lublinie?

godz. 12.00-15.00 – Warsztaty tańca dawnego – ZTD „Beliguardo” / Rynek, za Trybunałem

Co tańczono w renesansowym Lublinie? Tego będzie można dowiedzieć się podczas specjalnych warsztatów prowadzonych przez Małgorzatę Wojcieszuk i Zespół Tańca Dawnego „Beliguardo”.

SPEKTAKLE PLENEROWE

godz. 13.00, 16.00 – Premiera – Dintojra / Brama Trynitaraska

godz. 15.00, 17.00 – Premiera – Pożar w Zamtuzie / Plac Rybny

godz. 14.00, 20.00 – Córka Złotnika / Dom Złotnika / ul. Złota 4

godz. 17.00 – Studio Dono, Komedianty trupa dell’arte – Komedia dell’arte / Rynek za Trybunałem

godz. 18.00 – Poławiacze Pereł Improv Teatr – Legendy Dawnego Miasta

PREMIERA: Dintojra / Brama Trynitaraska

Autor: Marcin Wroński

Reżyseria: Łukasz Witt-Michałowski

Aktorzy: Wojciech Kaproń, Jarosław Tomica, Michał Zgiet, Kamila Janik, Dariusz Jeż, Paweł Bednarczyk, Oskar Rybczak, Bartosz Meskuła, Adam Organista

Historia o kamieniu nieszczęścia, którego diabli porzucili niegdyś w okolicach Sławinka. Od tego czasu przez wieki całe sieje wokół siebie spustoszenie, karząc każdego, kto go dotknie.

Spektakl „Dintojra” na podstawie tekstu Marcina Wrońskiego w reżyserii Łukasza Witt-Michałowskiego opowiada o zgubnym wpływie kamienia na herszta ferajny Antka. Rozgrywa się ona w okresie międzywojnia, kiedy to Lublinem rządziły barwne grupy rzezimieszków. Nieustraszony Antek nie robiąc sobie wiele z przesądów króluje w przestrzeni lubelskiego Starego Miasta grabiąc i dokonując włamów, do czasu, gdy brawura skłoni go do zlekceważenia złowrogiej legendy i postawi oko w oko z kamieniem nieszczęścia. Nasz spektakl to legenda o nim, wyśpiewana przez Przemka Buksińskiego, przy akompaniamencie muzyków pod batutą Włodzimierza Kukawskiego i udziale następujących aktorów: Wojciecha Kapronia, Jarosława Tomicy, Michała Zgieta, Kamili Janik, Dariusza Jeża, Pawła Bednarczyka, Oskara Rybczka i Bartosza Meskuły oraz Adama Organisty. Całość wyreżyserował Łukasz Witt-Michałowski.

PREMIERA: Pożar w Zamtuzie / Plac Rybny

Autor: Marcin Wroński

Reżyseria: Łukasz Witt-Michałowski

Aktorzy: Mirela Rogoza-Biel, Kamila Janik, Diana Grzeszek, Marcin Wąsowski, Michał

Zgiet, Wojciech Kaproń, Jarosław Tomica, Dariusz Jeż

Komediowa opowieść dotycząca wielkiego pożaru Lublina w średniowieczu, a szczególnie Zamtuza – miejsca uciech, który to jako pierwszy budynek w mieście po pożodze, na wniosek rajców miejskich odbudowano. Do dzisiaj pozostaje niejasnym, kto podłożył wówczas ogień i jak do pożaru doszło.

W naszej narracji opowieść na ten temat snują : Kat miejski, Gamratki, Duch, Komediant oraz Rajca miejski i Budowlaniec. Dodatkową atrakcją spektaklu będzie geneza powstania stylu nazwanego później Renesansem Lubelskim.

Córka Złotnika / Dom Złotnika / ul. Złota 4

Na podstawie „Pięknej Złotniczanki” Marcina Wrońskiego

Reżyseria: Łukasz Witt-Michałowski; Obsada:

Występują: Joanna Ginda, Przemysław Buksiński, Jarosław Tomica, Dariusz Jeż oraz aktorzy Teatru Panopticum.

„Szczerzy mieszczanie, niewiasty pobożne a cnotliwe, niechże więc będzie komedia o bezwstydnicy, o pięknej córce złotnika z tej właśnie kamienicy. Jest tylko jeden taki dom w Lublinie, dobrzy ludzie! Jeden taki dom w Lublinie, w całej Polsce i chrześcijańskiej Europie!(...)”

(„Piękna Złotniczanka” Marcin Wroński)

Inszenizowana legenda o pięknej i występnej córce Złotnika, która swoich licznych adoratorów przyjmowała jedną, a wypuszczała drugą bramą, unikając w ten sposób tłoku i ojcowskiego gniewu. Złotnik w tym samym czasie pracował na dole niczego nie podejrzewając. Radosna, wierszowana, krotochwilna, grana przed frontem kamienicy Złota 4, na lubelskim Starym Mieście. Będzie kolorowo, zabawnie i bezwstydnie...

Studio Dono, Komediany trupa dell'arte / Rynek

To atelier teatralne założone w 2008 roku przez małżeństwo aktorskie: Agnieszkę Cianciarę-Fröhlich i Jonathana Fröhlich. Spotkali się w Paryżu w *École Internationale de Théâtre Jacques Lecoq*. Tworzą spektakle według tradycyjnych reguł komedii dell'arte Są jednocześnie rzemieślnikami i artystami, sami piszą ramowe scenariusze – canevases, które w trakcie prób podczas improwizacji wypełniają działaniem i tekstem. Wierzą, że maski, charakterystyczny krok i kunszt aktorów są w stanie opowiedzieć więcej o naturze człowieka niż niejeden realistyczny spektakl.

W swoim dorobku mają cztery spektakle: „Sąsiadka, komedia dell'arte”, „Dell'arte Show”, „Pan i sługa, czyli kto pragnie wszystkiego, wszystko stracić musi” oraz „Pewnego razu w Wenecji” (spektakl we współpracy z Baletem Dworskim Cracovia Danza).

Obecnie w skład grupy wchodzi: Agnieszka Cianciara-Fröhlich (capocomico), Jonathan Fröhlich i Łukasz Łęcki.

Poławiacze Pereł Improv Teatr – Legendy Dawnego Miasta

improwizacja: Przemysław Buksiński, Remigiusz Jankowski, Łukasz Szymanek, Marcin Wąsowski, Michał Łysiak, Mirek Urban.

„Legendy Dawnego Miasta” to improwizowane przedstawienie teatralne przygotowane przez „Poławiaczy Pereł Improv Teatr” z Lublina. Scenografią będzie przestrzeń Starego Miasta w Lublinie. Inspiracją do spektaklu będą cztery epoki: Średniowiecze, Renesans, Oświecenie i XX-lecie Międzywojenne. Związane z historią dawnych czasów podania, klechdy, opowieści, w których główne role obok lubelskich postaci historycznych - Leszka Czarnego, Pięknej Złotniczanki, Jana Boczarskiego i Nieszczęsnej Rusałki - grają zwyczajni ludzie, mieszkańcy miasta, przechodnie, przyjezdni. W czasie spektaklu będą snuć opowieści o niezwykłych mieszkańcach Dawnego Miasta i ich tajemnicach, które stały się miejskimi legendami, powtarzanymi do dziś w podwórkach i bramach.

W improwizację wplatane będą fragmenty opowieści, czytane przez moderatora/aktora. Gotowe opowieści posłużą za punkt wyjścia do zupełnie nowych historii, wypełnionych fantazjami publiczności i żywymi dialogami aktorów Improv teatru „Poławiacze Pereł”.

Improwizatorzy z lubelskiej grupy Poławiacze Pereł Improv Teatr. Ich improwizacja to zbiór kilkunastu reguł zachowania aktora na scenie, których zastosowanie pozwala opowiadać historie, ad hoc tworzyć nowe postacie i relacje między nimi, kreować świat. Spektakle charakteryzują się barwnym humorem, który pozwala z mówić z lekkością o trudnych nieraz problemach. Aktorzy do swoich działań chętnie włączają widzów, którzy stają się współtwórcami rzeczywistości kreowanej na scenie. Improwizacje Poławiaczy za każdym razem zaskakują, są eksperymentem zarówno dla widzów jak i twórców, bowiem nikt z nich nie wie, jaki przebieg przybierze rozwijająca się historia.

ŻYCIE DAWNEGO LUBLINA

godz. 12.00-20.00 / Rynek, Brama Krakowska

Teatralizowane zabawy interaktywne, opowieści z Lublina okresu: średniowiecza, renesansu, baroku, oświecenia i międzywojnia w wykonaniu: Stowarzyszenia Chorągiew Rycerstwa Ziemi Lubelskiej, Teatru Panopticum, Niepublicznej Policealnej Szkoły Wokalno-Aktorska „Qurtyna”, Akademii Teatralno-Wokalnej Jerzego Turowicza oraz Teatru Improv Poławiacze Pereł.

Stowarzyszenie Chorągiew Rycerstwa Ziemi Lubelskiej działa nieprzerwanie od 1998 roku i jest jedną z najstarszych grup rekonstrukcyjnych w Polsce. Członkowie Stowarzyszenia realizują również indywidualnie projekty w zaprzyjaźnionych grupach rekonstrukcyjnych w całej Polsce. Skupiają w swoich szeregach ludzi różnych zawodów, pochodzenia i wykształcenia. Są wśród nas m.in. historycy, archeolodzy, informatycy, funkcjonariusze mundurowi, nauczyciele, studenci oraz uczniowie. Wszystkich nas łączy wspólna pasja i zamiłowanie do historii.

Pokaz Żonglerki Historycznej – ZTD „Beliguardo”

godz. 14.30, 16.30 / Rynek, za Trybunałem

Żonglerzy w towarzystwie grupy werblistów, ubrani w barwne, dworskie stroje, przejdą ulicami Lublina i zaprezentują historyczną żonglerkę flagami. Ta dawna, dworska tradycja, wciąż kontynuowana jest we Włoszech i stanowi barwne ubogacenie wielu ważnych uroczystości. Paradujący żonglerzy i werbliści występują w dworskich strojach, które mają barwy lubelskiej flagi, z godłem miasta.

Pokaz tańca dawnego – ZTD Beliguardo

godz. 15.00 / Rynek za Trybunałem

Zespół zaprezentuje taneczne pokazy z akcentami teatralnymi: taniec renesansowy i barokowy. Zespół zaprezentuje bogactwo kultury złotego wieku: suitę tańców renesansowych: min. Pawanę, Galiardę, Voltę i chwającym dobre trunki i zacne jadło Turdionem; z muzyką w wykonaniu Kameralnego Zespołu Muzyki Dawnej "La Folia" na dawnym instrumencie. Wszystko zostanie okraszone obyczajowością złotego wieku, modą na włoskie suknie i dworskie obyczaje. W finale wystąpią uczestnicy warsztatów tańca dawnego.

MUZYKA

godz. 12.00-20.00 - Lublin Street Band / Rynek

godz. 21.00 – Legendarny Jam Session / Pub u Złotnika / ul. Złota

Lublin Street Band

Tadeusz Cieślak – saksofon altowy

Mateusz Gil – saksofon barytonowy

Marcin Suszek – trąbka

Artur Jargiło – trąbka

Tymoteusz Szpilarewicz – puzon

Kamil Banach – instrumenty perkusyjne

Łukasz Szulc – instrumenty perkusyjne

Kierownictwo muzyczne: Gabriel Menet

Zespół składa się z młodych i zdolnych lubelskich muzyków grających na co dzień w różnych składach. Spektrum ich muzycznych zainteresowań jest szerokie, ale tym razem wciela się w bohaterów epoki międzywojnia. Opanują ulice Starego Miasta szelmowskimi numerami lat 20. i 30. Będzie to stary dobry swing, który w okresie międzywojnia święcił swój triumfalny czas czy też standardy *dixielandowe*, jazzowe i big-bandowe w zupełnie nowych aranżacjach. Moc instrumentów dętych podbitych perkusyjnym beatem porwie każdego!

Spacery z przewodnikiem / PTTK

godz. 12.00, 14.00, 18.00 – oprowadzać będą przewodnicy PTTK / zbiórka pod Bramą Krakowską (wejście od Starego Miasta)

godz. 16.00 – spacer z przewodnikiem dla osób niesłyszących

Zapisy: 81 532 49 42 / pttklublin@wp.pl

Zagadki Kryminalne

godz. 12.00-20.00 – Zagadki Kryminalne z lat 30. – Archiwum Kryminalne / Rynek 8
Na czas Festiwalu Legend Lubelskich, swoje drzwi otworzy Archiwum Kryminalne, czyli fabularyzowany *escape room* („pokój ucieczek”) zaaranżowany w klimacie lat 30. z historią z dreszczykiem w tle. Archiwum zabiera uczestników gry w emocjonującą podróż w czasie do przedwojennego Lublina z jego szemranymi zaułkami, nieistniejącą już dziś dzielnicą żydowską, mieszkańcami wielu kultur i profesji. Pamiętamy przy tym o zapewnieniu solidnej porcji niebanalnych łamigłówek, zaskakujących zagadek i ambitnych wyzwań. Wszystko po to, by rozwiązać zagadkę kryminalną i dostać upragniony klucz do wolności.

rezerwacja pod nr tel.: 504 440 508

Specjalny program dla osób niesłyszących:

Godz. 13.00 – Dintojra – spektakl / Brama Trynitaraska

Godz. 14.00 – Córka Złotnika – spektakl / ul. Złota

Godz. 15.00 – Pożar w Zamtuzie – spektakl / Plac Rybny

Godz. 16.00 – Spacer z przewodnikiem

Kostiumy Festiwalu Legend Lubelskich przygotowała Galeria-fer

Galeria Q-fer powstała w 2007 roku z inicjatywy Beaty Wójcik, absolwentki Wydziału Artystycznego UMCS w Lublinie. Galeria odnalazła swoje miejsce na Starym Mieście przy ulicy Grodzkiej 22. Cel, jaki przyświecał powstaniu galerii, to stworzenie wyjątkowego miejsca z rękodziełem i sztuką użytkową w nowej, oryginalnej formie. Galeria Q-fer jest miejscem wyłącznie autorskich projektów, których twórcami są Beata Wójcik i Piotr Bednarski. Szeroki zakres twórczości obojga autorów oscyluje wokół malarstwa, rzeźby, ceramiki, ubioru, designu wnętrza i biżuterii. Współpracując z innymi twórcami, biorą udział w różnych projektach artystycznych. W roku 2016, współtworzą II Festiwal Legend Lubelskich, zajmując się scenografią i kostiumami.

Sfinansowano ze środków Gminy Lublin.

Kontakt:

Magdalena Gładysz

Tel: 691 331 672

Organizatorzy:

Fundacja Sceny InVitro

Urząd Miasta Lublin – Referat Turystyki

PTTK

Party Chart

Współpraca:

Centrum Kultury w Lublinie

Archiwum Kryminalne

Patronat Medialny:

TVP 3 Lublin

Radio Lublin

Dziennik Wschodni